



# Polski Rejestr Statków

## APPROVAL CERTIFICATE ŚWIADECTWO UZNANIA

This is to certify that  
*Zaświadcza się, że*

### TENSLAB Spółka z o.o.

Head Office:/Siedziba Główna:  
Branch:/Oddziały:

ul. Śnieżna 5, 80-554 Gdańsk  
ul. Antosiewicza 1, 71-642 Szczecin  
ul. Kadłubowców 4, 81-336 Gdynia  
**POLAND**

has been approved in accordance with the requirements of Polski Rejestr Statków (Publication 56/P), to perform:  
*uznano zgodnie z wymaganiami Polskiego Rejestru Statków (Publikacja 56/P) do wykonywania:*

#### tensile test

*próby rozciągania*

#### impact test

*próby udarnośći*

#### bend test

*próby zginania*

#### fracture test

*próby łamania*

#### hardness test by Brinell, Rockwell and Vickers method

*pomiaru twardości metodą Brinella, Rockwella i Vickersa*

#### macroscopic and microscopic examinations

*badań makroskopowych i mikroskopowych*

Head of Laboratory  
*Kierownik Laboratorium*

Siedziba Główna i O/Gdynia: Piotr Grużewski  
Oddział Szczecin: Mateusz Jurkowski

First issue  
*Pierwsze wydanie* **2015-10-12**

Valid from  
*Ważne od* **2022-09-06**

The results of tests performed by the laboratory in the a.m. scope will be accepted by Polski Rejestr Statków S.A.  
*Wyniki badań wykonanych przez laboratorium w wyżej wymienionym zakresie będą honorowane przez Polski Rejestr Statków S.A.*

The Approval Certificate is valid, provided the conditions stated overleaf are complied with.  
*Świadectwo uznania jest ważne przy zachowaniu warunków podanych na odwrocie.*

Certificate No.  
*Nr świadectwa* **TT/800/710405/22**

Expiry date  
*Data ważności* **2024-10-11**

Issued at/*Wydano w*

Gdańsk, 2022-09-14



*[Signature]*  
Signature/*Podpis*

Polski Rejestr Statków S.A.  
al. Gen. Józefa Hallera 126  
80-416 Gdańsk, Poland

Tel. +(48) 58 346 17 00  
Fax +(48) 58 346 03 92

e-mail: [mailbox@prs.pl](mailto:mailbox@prs.pl)  
www: <http://www.prs.pl>

Continued overleaf/*Ciąg dalszy na odwrocie*

**Basis of approval:****Podstawa uznania:**

- Laboratory/Service Supplier Information Card, dated 2021-10-06.  
*Karta informacyjna laboratorium/firmy serwisowej z 2021-10-06.*
- Previous Approval Certificate No. TT/800/710405/22, dated 2021-01-12.  
*Poprzednie Świadczenie uznania nr TT/800/710405/22 z 2022-01-12.*
- Laboratory/Service Supplier Inspection Report No: TK/WiM/13/21, dated 2021-10-15.  
*Sprawozdanie z inspekcji laboratorium/firmy serwisowej nr TK/WiM/13/21 z 2021-10-15.*

**General conditions and remarks:****Warunki ogólne i uwagi:**

- Compliance with the requirements of the current Rules of Polski Rejestr Statków.  
*Przestrzeganie wymagań zawartych w aktualnych Przepisach Polskiego Rejestru Statków.*
- Polski Rejestr Statków is to be notified of any change introduced during the validity of this Approval Certificate that may affect the approval conditions.  
*O każdej zmianie mającej wpływ na warunki uznania wprowadzonej w okresie ważności Świadczenia uznania należy powiadomić Polski Rejestr Statków.*
- The approval may be withdrawn at the Surveyor of Polski Rejestr Statków request if the principles of proper testing practice are not observed.  
*Uznanie może być cofnięte na wniosek inspektora w przypadku naruszenia zasad przyjętych w prawidłowej praktyce prowadzenia badań.*
- PRS reserves the right to directly supervise and participate in research whose results are taken into account by PRS when issuing its decision.  
*PRS zastrzega sobie prawo bezpośredniego nadzoru i uczestnictwo w badaniach, których wyniki są brane przez PRS pod uwagę przy wydawaniu decyzji.*

**Tests:****Badania:**

Test <i>Badanie</i>	Standard and/or test procedure <i>Norma i/lub procedura badawcza</i>
Tensile test <i>Próba rozciągania</i>	PN-EN ISO 4136, PN-EN ISO 5178, PN-EN ISO 6892-1, PN-EN 10164
Impact test <i>Próba uderzeniowa</i>	PN-EN ISO 9016, PN-EN ISO 148-1, ASTM: E23
Bend test <i>Próba zginania</i>	PN-EN ISO 5173, PN-EN ISO 7438
Fracture test <i>Próba łamania</i>	PN-EN ISO 9017
Hardness test by Brinell, Rockwell and Vickers method <i>Pomiar twardości metodą Brinella, Rockwella i Vickersa</i>	PN-EN ISO 6506-1, PN-EN ISO 6507-1, PN-EN ISO 6508-1, PN-EN ISO 9015-1
Macroscopic and microscopic examination <i>Badania makroskopowe i mikroskopowe</i>	PN-EN ISO 17639

**Polish Register of Shipping** means Polski Rejestr Statków S.A., seated in Gdańsk, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, Poland, registered in the Register of Entrepreneurs of the National Court Register, under entry number 0000019880. Polish Register of Shipping, its affiliates and subsidiaries, their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to as Polish Register of Shipping or as PRS for short.

In carrying out survey activities, PRS makes efforts to ensure that they are conducted with conscientiousness and the principles of good practice, with due regard paid to the state-of-the-art technology. However, neither PRS nor its Surveyors shall bear any civil liability for damage, loss or expense which may arise in consequence or as the outcome of conducting these activities, or the result of information or advice given to the customer by PRS, irrespective of whether or not such were the result of neglect, error or lack of proper information. Nevertheless, should the customer prove that such damage, loss or expense was due to negligence on the part of the Society or its Surveyors, PRS will pay compensation to the customer for his loss up to but not exceeding the amount due for services provided, forming the basis of the customer's claim. In no cases will PRS be responsible for indirect losses (loss of prospective profits, loss of contract, inability to undertake activities) sustained by the customer and associated with the executing of a commission by PRS.

**Polski Rejestr Statków** oznacza Polski Rejestr Statków S.A. z siedzibą w Gdańsku, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, wpisany do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000019880. Polski Rejestr Statków, jego oddziały, spółki i inne podmioty zależne, kadra kierownicza, pracownicy, agenci są indywidualnie lub zbiorowo nazywani Polskim Rejestrem Statków lub w skrócie PRS.

PRS wykonuje czynności nadzorcze z należytą starannością i dobrą praktyką, uwzględniając aktualny poziom wiedzy. PRS, ani jego inspektorzy nie ponoszą odpowiedzialności cywilnej z tytułu ewentualnych szkód mogących powstać w związku lub w następstwie wykonywania tych czynności lub w wyniku przekazanych zleceniodawcy przez PRS informacji bądź ocen, niezależnie od tego, czy owe szkody były następstwem zaniedbania, błędu lub braku właściwej informacji. Jeżeli zleceniodawca udowodni, że taka szkoda wynika z zaniedbania PRS lub jego inspektorów, PRS wypłaci zleceniodawcy odszkodowanie nie przekraczające wysokości opłaty należnej za wykonaną usługę, stanowiącą podstawę roszczenia zleceniodawcy. PRS w żadnym przypadku nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu strat pośrednich (utruty spodziewanych korzyści, utraty kontraktu, niemożności podjęcia działalności) poniesionych przez zleceniodawcę, a mających związek z wykonywaniem zlecenia przez PRS.



# Polski Rejestr Statków

## APPROVAL CERTIFICATE ŚWIADECTWO UZNANIA

This is to certify that  
*Zaświadcza się, że*

### TENSLAB Spółka z o.o.

Head Office:/Siedziba Główna:  
Branch:/Oddziały:

ul. Śnieżna 5, 80-554 Gdańsk  
ul. Antosiewicza 1, 71-642 Szczecin  
ul. Kadłubowców 4, 81-336 Gdynia  
**POLAND**

has been approved in accordance with the requirements of Polski Rejestr Statków (Publication 56/P), to perform:  
*uznano zgodnie z wymaganiami Polskiego Rejestru Statków (Publikacja 56/P) do wykonywania:*

**chemical analysis of metallic materials**  
*badania składu chemicznego materiałów metalowych*  
**ferrite content test**  
*pomiaru zawartości ferrytu*  
**corrosion testing**  
*badanie korozyjności*

Head of Laboratory  
*Kierownik Laboratorium*

Siedziba Główna i O/Gdynia: Piotr Grużewski  
Oddział Szczecin: Mateusz Jurkowski

First issue  
*Pierwsze wydanie* **2016-11-08**

Valid from  
*Ważne od* **2022-09-06**

The results of tests performed by the laboratory in the a.m. scope will be accepted by Polski Rejestr Statków S.A.  
*Wyniki badań wykonanych przez laboratorium w wyżej wymienionym zakresie będą honorowane przez Polski Rejestr Statków S.A.*

The Approval Certificate is valid, provided the conditions stated overleaf are complied with.  
*Świadectwo uznania jest ważne przy zachowaniu warunków podanych na odwrocie.*

Certificate No.  
*Nr świadectwa* **TT/820/710405/22**

Expiry date  
*Data ważności* **2024-10-11**

Issued at/Wydano w

Gdańsk, 2022-09-14



*[Signature]*  
Signature/Podpis

Polski Rejestr Statków S.A.  
al. Gen. Józefa Hallera 126  
80-416 Gdańsk, Poland

Tel. +(48) 58 346 17 00  
Fax +(48) 58 346 03 92  
**C/010/E**

e-mail: [mailbox@prs.pl](mailto:mailbox@prs.pl)  
www: <http://www.prs.pl>

Continued overleaf/*Ciąg dalszy na odwrocie*

**Basis of approval:****Podstawa uznania:**

- Laboratory/Service Supplier Information Card, dated 2021-10-06.  
*Karta informacyjna laboratorium/firmy serwisowej z 2021-10-06.*
- Previous Approval Certificate No. TT/820/710405/22, dated 2022-01-14.  
*Poprzednie Świadczenie uznania nr TT/820/710405/22 z 2022-01-14.*
- Laboratory/Service Supplier Inspection Report No: TK/WiM/13/21, dated 2021-10-15.  
*Sprawozdanie z inspekcji laboratorium/firmy serwisowej nr TK/WiM/13/21 z 2021-10-15.*

**General conditions and remarks:****Warunki ogólne i uwagi:**

- Compliance with the requirements of the current Rules of Polski Rejestr Statków.  
*Przestrzeganie wymagań zawartych w aktualnych Przepisach Polskiego Rejestru Statków.*
- Polski Rejestr Statków is to be notified of any change introduced during the validity of this Approval Certificate that may affect the approval conditions.  
*O każdej zmianie mającej wpływ na warunki uznania wprowadzonej w okresie ważności Świadczenia uznania należy powiadomić Polski Rejestr Statków.*
- The approval may be withdrawn at the Surveyor of Polski Rejestr Statków request if the principles of proper testing practice are not observed.  
*Uznanie może być cofnięte na wniosek inspektora w przypadku naruszenia zasad przyjętych w prawidłowej praktyce prowadzenia badań.*
- PRS reserves the right to directly supervise and participate in research whose results are taken into account by PRS when issuing its decision.  
*PRS zastrzega sobie prawo bezpośredniego nadzoru i uczestnictwo w badaniach, których wyniki są brane przez PRS pod uwagę przy wydawaniu decyzji.*

**Tests:****Badania:**

Test <i>Badanie</i>	Standard and/or test procedure <i>Norma i/lub procedura badawcza</i>
Chemical analysis of metallic materials <i>Badania składu chemicznego materiałów metalowych</i>	PN-EN 14726, PN-EN 15079, PN-H-04045
Ferrite content test <i>Pomiaru zawartości ferrytu</i>	PN-EN ISO 8249, ASTM: E562
Corrosion testing <i>Badanie korozyjności</i>	PN-EN ISO 3651, ASTM: G48

**Polish Register of Shipping** means Polski Rejestr Statków S.A., seated in Gdańsk, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, Poland, registered in the Register of Entrepreneurs of the National Court Register, under entry number 0000019880. Polish Register of Shipping, its affiliates and subsidiaries, their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to as Polish Register of Shipping or as PRS for short.

In carrying out survey activities, PRS makes efforts to ensure that they are conducted with conscientiousness and the principles of good practice, with due regard paid to the state-of-the-art technology. However, neither PRS nor its Surveyors shall bear any civil liability for damage, loss or expense which may arise in consequence or as the outcome of conducting these activities, or the result of information or advice given to the customer by PRS, irrespective of whether or not such were the result of neglect, error or lack of proper information. Nevertheless, should the customer prove that such damage, loss or expense was due to negligence on the part of the Society or its Surveyors, PRS will pay compensation to the customer for his loss up to but not exceeding the amount due for services provided, forming the basis of the customer's claim. In no cases will PRS be responsible for indirect losses (loss of prospective profits, loss of contract, inability to undertake activities) sustained by the customer and associated with the executing of a commission by PRS.

**Polski Rejestr Statków** oznacza Polski Rejestr Statków S.A. z siedzibą w Gdańsku, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, wpisany do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000019880. Polski Rejestr Statków, jego oddziały, spółki i inne podmioty zależne, kadra kierownicza, pracownicy, agenci są indywidualnie lub zbiorowo nazywani Polskim Rejestrem Statków lub w skrócie PRS.

PRS wykonuje czynności nadzorcze z należytą starannością i dobrą praktyką, uwzględniając aktualny poziom wiedzy. PRS, ani jego inspektorzy nie ponoszą odpowiedzialności cywilnej z tytułu ewentualnych szkód mogących powstać w związku lub w następstwie wykonywania tych czynności lub w wyniku przekazanych zleceniodawcy przez PRS informacji bądź ocen, niezależnie od tego, czy owe szkody były następstwem zaniedbania, błędu lub braku właściwej informacji. Jeżeli zleceniodawca udowodni, że taka szkoda wynika z zaniedbania PRS lub jego inspektorów, PRS wypłaci zleceniodawcy odszkodowanie nie przekraczające wysokości opłaty należnej za wykonaną usługę, stanowiącą podstawę roszczenia zleceniodawcy. PRS w żadnym przypadku nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu strat pośrednich (utruty spodziewanych korzyści, utraty kontraktu, niemożności podjęcia działalności) poniesionych przez zleceniodawcę, a mających związek z wykonywaniem zlecenia przez PRS.

DOCUMENT  
CREATED  
WITH



PDF  
COMBINER

PDF Combiner is a free application that you can use to combine multiple PDF documents into one.

Three simple steps are needed to merge several PDF documents. First, we must add files to the program. This can be done using the Add files button or by dragging files to the list via the Drag and Drop mechanism. Then you need to adjust the order of files if list order is not suitable. The last step is joining files. To do this, click button Combine PDFs.

Main features:

**secure PDF merging** - everything is done on your computer and documents are not sent anywhere

**simplicity** - you need to follow three steps to merge documents

**possibility to rearrange document** - change the order of merged documents and page selection

**reliability** - application is not modifying a content of merged documents.

Visit the homepage to download the application:

[www.jankowskimichal.pl/pdf-combiner](http://www.jankowskimichal.pl/pdf-combiner)

To remove this page from your document, please donate a project.